

Реферат

на выпускную квалификационную работу студента бакалавриата

Тема ВКР: «Особенности речевого поведения ведущих испанских и российских развлекательных телепередач»

Автор ВКР: Адащик Дмитрий Николаевич

Научный руководитель ВКР: кандидат филологических наук, доцент кафедры испанистики и межкультурной коммуникации Свионтковская С.В

Сведения об организации-заказчике: ИРГЯИГТ ФГБОУ ВО «ПГУ»

Актуальность темы исследования обусловлена повышением интереса к культурологической и прагматической стороне языка в целом и к публичной речи в частности. Нельзя не согласиться с тем, что именно стиль речи (дискурс) ведущего вызывает определенный интерес у телезрителей. Речевое поведение ведущего в значительной мере влияет на современное состояние межкультурной коммуникации, а анализ развлекательных телепрограмм предоставляет возможность исследовать разнообразную практику речевой культуры транслятора, стилистические особенности, излагаемого материала, также понять символическую и семантическую основу популярной культуры.

Цель работы: проведение сопоставительного анализа коммуникативных и культурологических особенностей речи телеведущих юмористических программ Испании и России.

Задачи:

- описать особенности развлекательного дискурса как одного из типов медиадискурса;
- определить коммуникативные особенности речи ведущих испанских развлекательных программ;
- описать коммуникативные намерения ведущих российских шоу в пространстве развлекательного медиадискурса;
- изучить и описать лингвистические особенности речи телеведущих Испании и России.

Теоретическая и практическая значимость: Теоретическая значимость заключается в том, что материалы и результаты исследования вносят определенный вклад в развитие теории медиадискурса как важного феномена межкультурной коммуникации. Практическая значимость работы определяется тем, что результаты данной работы могут быть использованы в практических и лекционных курсах по теории межкультурной коммуникации, стилистике испанского языка, теории дискурса и лингвокультурологии.

Результаты исследования:

Результатами дипломной работы являются следующие заключения:

- ведущие представленных стран по своей природе являются носителями языковой и национальной культуры своей страны, и они, тем самым, оказывают значительное влияние на сознание масс;
- особенностями развлекательного дискурса являются редукция информации, ее вульгаризация и завышенная эмоциональность;
- наиболее частым коммуникативным намерением ведущих развлекательных программ в Испании и в России является юмор и ирония;
- отличительной чертой ведущих развлекательных шоу является высокий уровень словарного запаса и кругозор, отражающий культуру и степень речевого развития, что является неотъемлемым фактором удержания публики.
- для привлечения внимания к своей персоне и программе в принципе, ведущие склонны иногда прибегать к эпатажности, поскольку люди всегда обращают внимание на нестандартное поведение;

Согласно проведенному исследованию можно заметить, что ведущие развлекательных программ обладают эмоциональной гибкостью и незаурядной самоиронией, что позволяет им сохранять самообладание и держаться на плаву в даже самых неловких ситуациях. Для достижения данных коммуникативных задач важнейшую роль играет создание комичности с помощью таких приёмов как юмор и ирония. Речевое

поведение ведущего отражает состояние культурного развития той или иной страны, а развлекательные программы вносят «колорит» эту самую речевую культуру, что делают ее намного богаче и разнообразнее, что все больше и больше телезрителей становятся вовлеченными в эту культуру. Тем самым можно сказать, что развлекательные телепрограммы поистине являются феноменом массовой культуры.

Рекомендации: Результаты исследования могут быть использованы в практических и лекционных курсах по стилистике испанского языка, теории дискурса и лингвокультурологии. Наше исследование намечает некоторые дальнейшие перспективы, в частности, интересным может представиться анализ речевого поведения других развлекательных и юмористических программ Испании и России.